# نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة (مستحضرات) - 1986

يسوق الدواء حسب وصفة طبيب فقط

# باكتروبان للأنف مرهم

كل غرام يحتوي 20 ملغ موپيروسين (على شكل كالسيوم) (0% w/w)

Mupirocin (as calcium) (2% w/w)

قائمة المركبات الإضافية مفصلة في الفقرة 6.

إقرأ النشرة بإمعان حتى نهايتها قبل إستعمالك الدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات موجزة عن الدواء. إذا توفرت لديك أسئلة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي.

وصف هذا الدواء من أجلك. لا تعطيه للآخرين. فهو قد يضرهم حتى ولو بدا لك أن حالتهم الطبية مشابهة لحالتك.

# 1) لأي غرض مخصص الدواء؟

يحتوى باكتروبان للأنف على مركب فعال يُسمى موبيروسين كالسيوم.

## هو يستعمل:

- لإبادة فصيلة جراثيم في الأنف تسمى المكورات العنقودية "Staphylococci"
- هذه الفصيلة تشمل العنقورية الذهبية Staphylococcus aureus المقاومة لـ ميتيسيلين (MRSA)
  - هذا المرهم مخصص للإستعمال في أنفك فقط.

# الفصيلة العلاجية

مضاد حيوي للإستعمال الموضعي.

# 2) قبل إستعمال الدواء

#### لا يجوز إستعمال الدواء إذا:

• كنت حساساً (أليرجي) لـ موپيروسين كالسيوم، موپيروسين أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء (مفصلة في الفقرة 6).

إذا لم تكن واثقاً فيما إذا كان ذلك ينطبق عليك، لا تستعمل هذا الدواء. راجع الطبيب أو الصيدلي الخاص بك قبل إستعمال باكتروبان للأنف.

## تحذيرات خاصة تتعلق باستعمال الدواء

قد يسبب باكتروبان للأنف حساسية أو ردود فعل جلدية شديدة. أنظر "حالات يجب الإنتباه إليها" في الفقرة 4.

لا يجوز إستعمال هذا الدواء في أحيان متقاربة أو لفترة طويلة بدون إستشارة الطبيب.

يمكن أن يتطور فطر (تلوث فطري) إذا تم إستعمال باكتروبان للأنف لفترة طويلة. إذا حدث ذلك، إحك للطبيب أو الصيدلي الخاص بك.

يجب تفادي تماس المرهم مع عينيك.

إذا دخل المرهم بالخطأ لعينيك، إغسلهما جيداً بالماء.

إذا كنت تتناول، أو إذا تناولت مؤخراً، أدوية أخرى بما في ذلك أدوية بدون وصفة طبية، أدوية نباتية وإضافات غذائية، إحك للطبيب أو الصيدلي عن ذلك.

#### الحمل والإرضاع

إذا كنت في فترة الحمل أو الرضاعة، تعتقدين أنه من الجائز أن تكوني حامل أو إذا كنت تخططين للحمل، راجعي الطبيب أو الصيدلي خاصتك لتلقى إستشارة قبل إستعمال هذا الدواء.

#### السياقة وإستعمال الماكنات

من غير المرجح أن يؤثر باكتروبان للأنف على قدرتك على السياقة وتشغيل الماكنات.

# 3) كيفية إستعمال الدواء؟

يجب دائماً إستعمال المستحضر حسب تعليمات الطبيب. عليك الإستيضاح من الطبيب أو من الصيدلي إذا لم تكن واثقاً بخصوص المقدار الدوائي وطريقة العلاج بالمستحضر.

#### إستعمال هذا الدواء

المقدار الدوائي وطريقة العلاج يحددان من قبل الطبيب فقط.

المقدار الدوائي الإعتيادي هو عادة مرتين في اليوم.

- 1. إغسل وجفف يديك.
- 2. ضع كمية قليلة من باكتروبان للأنف، تقريباً بحجم رأس عود الثقاب، على أصبعك الصغير.
  - 3. إدهنها داخل منخر واحد.
  - 4. كرر المراحل 2 و 3 لمنخرك الثاني.
  - 5. إضغط على جانبي أنفك سوية لتوزيع المرهم في المنخر.
    - أعد الغطاء إلى الماسورة واغسل يديك.

بالإمكان إستعمال عود للأذنين لدهن المرهم عوضاً عن أصبعك الصغير، خاصة لدى الرضع أو لدى الأشخاص المرضى جداً.

#### لا تتجاوز المقدار الدوائي الموصى به.

# كم من الوقت يتوجب عليك إستعمال باكتروبان للأنف؟

إستعمل باكتروبان للأنف طالما كنت تتلقى توجيهاً من طبيبك. إذا لم تكن واثقاً، إسأل الطبيب أو الصيدلي خاصتك. عادة تختفي الجراثيم من أنفك خلال 3 حتى 5 أيام من بدء العلاج. لا يجوز الإستعمال أكثر من 10 أيام. إرم كل ما تبقى من المر هم.

#### إذا بلعت باكتروبان للأنف

إذا بلعت من المرهم، إستشر الطبيب أو الصيدلي الخاص بك.

إذا بلع طفل بالخطأ من الدواء، راجع الطبيب حالاً أو غرفة الطوارئ في المستشفى مصطحباً معك علبة الدواء.

#### إذا نسيت إستعمال باكترويان للأنف

- إذا نسيت دهن باكتروبان للأنف، إدهنه لحظة تذكرك ذلك
- إذا كان من المفترض أن يُدهن المقدار الدوائي التالي الخاص بك خلال الساعة القريبة، فوّت المقدار الدوائي الضائع
  - لا يجوز إستعمال مقدار دوائي مضاعف للتعويض على المقدار الدوائي المنسى.

يجب المواظبة على العلاج حسب توصية الطبيب.

## إذا توقفت عن إستعمال باكتروبان للأنف

إذا توقفت عن إستعمال باكتروبان للأنف بشكل مبكر أكثر من اللازم، فمن الجائز بأنه لم تتم إبادة كافة الجراثيم أو أنها قد تستمر بالتكاثر. إسأل الطبيب أو الصيدلي خاصتك متى يجب التوقف عن إستعمال المرهم.

لا يجوز تناول الأدوية في العتمة! يجب تشخيص طابع الدواء والتأكد من المقدار الدوائي <u>في كل مرة</u> تستعمل فيها دواء. ضع النظارات الطبية إذا لزم الأمر ذلك.

إذا توفرت لديك أسئلة إضافية حول إستعمال الدواء، إستشر الطبيب أو الصيدلي.

#### 4) الأعراض الجانبية

كما بكل دواء، إن إستعمال باكتروبان للأنف قد يسبب أعراضاً جانبية عند بعض المستعملين. لا تندهش من قائمة الأعراض الجانبية. من الجائز ألا تعانى أياً منها.

#### حالات يجب الإنتباه إليها

## حساسية أو ردود فعل جلدية شديدة:

هذه نادرة جداً لدى الأشخاص الذين يستعملون باكتروبان للأنف. العلامات تشمل:

- طفح بارز وحاك
- و إنتفاخ، للوجه أو الفم أحياناً، حيث يسبب صعوبات في التنفس
  - إنهيار أو فقدان الوعى.
- → يجب التوجه حالاً إلى الطبيب إذا كنت تقاسي من إحدى تلك الأعراض. يجب التوقف عن إستعمال باكتروبان للأنف.

- إذا تطور لديك رد فعل جلدى خطير أو حساسية:
  - أشطف المرهم
  - توقف عن إستعماله
  - إحك لطبيبك بأسرع ما يمكن.

في حالات نادرة، إن أدوية مثل باكتروبان للأنف يمكن أن تؤدي إلى إلتهاب المعي الغليظ الذي يسبب الإسهال، عادة ما يترافق بدم ومخاط، آلام في البطن وسخونة (pseudomembranous colitis).

→ يجب مراجعة الطبيب بأسرع ما يمكن إذا كنت تقاسى من إحدى تلك الأعراض.

# الأعراض الجانبية التالية يمكن أن تحدث مع هذا الدواء:

أعراض جانبية غير شائعة (يمكن أن تظهر لدى حتى 1 من كل 100 شخص)

• حكة، إحمرار، الشعور بحرق، وخز أو بإكتواء في الأنف.

أعراض جانبية نادرة جداً (يمكن أن تظهر لدى حتى 1 من كل 10000 شخص)

• يمكن أن يطور أشخاص معينون رد فعل جلدي أو حساسية شديدة. العلامات يمكن أن تشمل طفح، حكة، إحمرار أو ألم.

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقمت إحدى الأعراض الجانبية أو عندما تعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك إستشارة الطبيب.

بالإمكان التبليغ عن أعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط «تبليغ عن أعراض جانبية عقب علاج دوائي» الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبليغ عن أعراض جانبية، أو عن طريق تصفح الرابط:

 $\frac{https://forms.gov.il/globaldata/getsequence/getsequence.aspx?formType=AdversEffectMedic \\ @moh.gov.il.}{}$ 

#### 5) كيفية تخزين الدواء؟

- تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن مجال رؤية ومتناول أيدي الأطفال و/أو الرضع وذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تسبب التقيؤ بدون تعليمات صريحة من الطبيب.
- لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنقضاء تاريخ الصلاحية (exp. date) الذي يظهر على ظهر العلبة. يشير تاريخ الصلاحية الى اليوم الأخير من نفس الشهر.
  - يجب التخزين دون 25 درجة مئوية.
  - باكتروبان للأنف عبارة عن مرهم بلون أوف وايت. لا يجوز إستعماله إذا بدا مختلفاً عن المعتاد.

# 6) معلومات إضافية

• يحتوي الدواء بالإضافة للمادة الفعالة أيضاً:

White soft paraffin and Softisan 649

- كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العلبة:
- باكتروبان للأنف هو مرهم بلون أوف \_ وايت.
- باكتروبان للأنف يتوفر على شكل ماسورة 3 غرام. كل ماسورة تتوفر ضمن كرتون.
  - صاحب الإمتياز: چلاكسوسميثكلاين (إسرائيل) م.ض.، شارع بازل 25، بيتح تكفًا.
    - المنتج: چلاكسو أوپيريشنس (إنكلترا) م.ض.، برنار د كاسل، إنكلترا.
- أقرت وزارة الصحة صيغة هذه النشرة ومحتواها فُحص ورُخص في كانون الثاني 2015، وتم تحديثها بموجب تعليمات وزارة الصحة في شباط 2019.
  - رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة: 26431-85-050.
- من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكر. على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.

العلامات التجارية هي بملكية أو بإمتياز مجموعة شركات GSK.

©2019 مجموعة شركاتGSK أو صاحب الإمتياز الخاص بها.